vữa, d 灰浆, 胶泥

vữa<sub>2</sub> t 发糟的, 发馊的: trứng vữa lòng 烂心蛋; Cháo để lâu bị vữa ra. 稀饭放久都发馊了。

vữa ba ta d 泥灰浆

vura d 囤,仓: nhà vura 仓库

vura cá d 色仓

vưa hàng d 货栈

vựa lúa d 谷仓,粮库: Đồng bằng sông Cửu Long là vựa lúa của cả nước. 九龙江平原 是全国的谷仓。

vựa thóc=vựa lúa

vực<sub>1</sub> d 渊: Xe lao xuống vực. 车冲下深渊。

vực<sub>2</sub> d 域: khu vực 区域; lĩnh vực 领域

vực<sub>3</sub> đg ①帮扶,扶: Anh vực người ốm dậy! 你把病人扶起来! vực học sinh kém 帮扶 差生②驯导(动物)

vừng<sub>1</sub> d 芝麻: rang vừng 炒芝麻

vừng<sub>2</sub> d 轮 (月亮)(同 vầng): vừng trăng 一轮 明月

vững t①稳固, 牢靠: đứng vững 站稳②扎实: tay nghề vững 手艺扎实

vững bền t 坚固,稳固: cơ nghiệp vững bền 基业稳固

vững bụng t 胸有成竹的,心里踏实的: Làm xong việc này tôi mới vững bụng. 做完这件事我心里才踏实。

vững chãi t ①稳固, 牢固: bức tường vững chãi 牢固的墙②稳健: bước đi vững chãi 步伐稳 健

vững chắc t 坚固, 牢固: thành đồng vững chắc 铜墙铁壁

vững dạ t 心安的,心定的: Đi đêm, nhưng có hai người cũng vững dạ. 走夜路,但是有两个人一起也心定些。

vững lòng t 意志坚强的,坚定不移的: vững lòng đi trên con đường xã hội chủ nghĩa 坚定不移地走社会主义道路

**vững mạnh** *t* 牢靠,坚定: nền kinh tế vững mạnh 坚定的经济基础

vững như bàn thach 坚如磐石

vững như núi Thái Sơn 稳如泰山

vững vàng t 坚定, 坚实, 稳固: cơ sở vững vàng 坚实的基础; lập trường vững vàng 立场坚定

 $v\tilde{\mathbf{r}}$ ng tâm t 心中有数的,踏实

vurng, [汉] dg 汇聚: 汇集: từ vưng 词汇

vurng, [汉] 晕 đg 晕眩: vurng đầu 头晕

vựng tập d 收藏目录: vựng tập của viện bảo tàng 博物馆的收藏目录

vưng thuyền đg 晕船

vươc d [动] 鲈鱼

vươn đg ①伸,伸长: vươn cổ lên mà cãi 伸长脖子吵②延伸: Ông khói vươn cao. 烟囱高高地立着。③力争: vươn lên hàng đầu 力争上游

vươn mình đg [政] 翻身,站起来: Nhân dân ta đã vươn mình làm chủ đất nước. 我们的人民已翻身做了国家的主人。

vươn vai đg 伸懒腰,伸腰

vườn d ①园,圃,园林②园艺: làm vườn 从事园艺 t 土气的,乡土的: cây nhà lá vườn 自家种养的

vườn bách thảo d 植物园, 百草园 vườn bách thú d 动物园, 百兽园 vườn cảnh d 园林 vườn cây d 果园

vườn địa đàng d 伊甸园

vườn hoa d 花园

vườn không nhà trống 坚壁清野

vườn quốc gia d 国家森林公园

vườn ruộng d 田园

vườn trẻ d 幼儿园

vườn trường d 校园

vườn tược d 田地,园林

vườn ươm d 苗圃,苗床

vươn d 猿

vượn dài tay d[动] 长臂猿

vượn người d 类人猿

